تقرير حوكمة الشركات عن عام 2014

تؤمن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بأن التطبيق الصحيح لضوابط الحوكمة ومعايير الإنضباط المؤسسي فيها من شأنه إضافة وتحقيق قيم لاتقل أهميتها بأي حال من الأحوال عن النجاح الذي تحققه في إدارة عملياتها .

تطبيق مبادئ الحوكمة :

كانت المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق من أوائل الشركات التي تفاعلت بإيجابية تامة مع توجهات هيئة الاوراق المالية والسلع لتطبيق ضوابط حوكمة الشركات التجارية (**Corporate Governance**) لقناعتها في المزايا التي توفرها هذه الضوابط والتي ساهمت ولازالت تساهم في دعم مسيرة المؤسسة الناجحة في قيادة تغيير أنماط العمل والإبتكار والإبداع وضمان تحسن الأداء والإستمرار فى التميز وتقليل المخاطر والإرتقاء بالشعور بالمسئولية والإيمان بالشفافية ومراعاة حقوق المساهمين . إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تلتزم بأعلى مستويات الإدارة مستمدة قيمها واستراتيجيتها من النظام الذي يدمج الأخلاق والشفافية والنزاهة والإفصاح والمساءلة وممارسات الشركات الرائدة والمتوافقة. تبني إطر حوكمة الشركات يعني تبني المبادئ والمعايير التي وضعتها هيئة الأوراق المالية والسلع ، وبما ان المؤسسة ملتزمة تماما بتطبيق هذه الضوابط والممارسات فانها قد سعت لتحقيق الأمور الاتية :

- إنشاء لجنتي الترشيحات والمكافآت والتدقيق .
- التوقيع على نماذج إقرار إستقلالية أعضاء مجلس الإدارة .
- إنشاء إدارة الرقابة الداخلية كإدارة مستقلة تقدم تقاريرها مباشرة إلى مجلس الإدارة .

وقد وضعت الوثائق التالية لضمان الالتزام بكل انظمة الحوكمة

- دليل حوكمة الشركات
- دليل عمل لجنة التدقيق
- دليل عمل لجنة الترشيحات والمكافآت .
- دليل عمل إدارة الرقابة الداخلية والتدقيق الداخلى .

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ ف ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

ان المؤسسة تعمل على ايصال المعلومات الدقيقة عن كل نشاطاتها الى المساهمين والى هيئة الاوراق المالية والسلع بصورة فورية ، كما ان مجلس الادارة والادارة العليا للمؤسسة تجتمع سنويا بالسادة المساهمين فى اجتماعات الجمعية العمومية وفى اثناء هذه الاجتماعات يتم مناقشة التقرير المالى السنوى للمؤسسة بالاضافة الى تقرير السيد / رئيس مجلس الادارة عن المؤسسة ، كما يتم تقديم جدول الاعمال الذى تجب مناقشته فى الاجتماع وخلال هذه الاجتماعات يتم التواصل بين المساهمين والادارة العليا واعضاء مجلس الادارة حيث يقومون بتقديم المقترحات والشكاوى بخصوص اعمال المؤسسة . كما يحضر هذا الاجتماع المدققين الخارجيين للمؤسسة ويقومون بتقديم تقريرهم عن السنة المالية المنتهية ويجيبون على جميع الاسئلة المقدمة من المساهمين .

وحيث أن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق إلتزمت بتوجيهات هيئة الاوراق المالية والسلع لتطبيق ضوابط حوكمة الشركات التجارية منذ البداية ، فقد أدى هذا الإلتزام الى إكتمال نظام الحوكمة لديها ولذلك لم يشهد العام 2014 أي إضافات جديدة على نظام الحوكمة بالمؤسسة .

ثانياً : تعاملات أعضاء مجلس الإدارة في الأوراق المالية :

إن تعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأي من الموظفين المطلعين علي البيانات الأساسية للمؤسسة مرتبطة بأحكام وقرارات هيئة الأوراق المالية والسلع ومنها المادة (14) من قرار مجلس إدارة الهيئة رقم (2) لسنة 2001 في شأن النظام الخاص بالتداول والمقاصة والتسويات ونقل الملكية وحفظ الأوراق .

هذا من جهة ومن جهة أخري يحظر علي أعضاء المجلس والموظفين التداول في أسهم المؤسسة أو الشركات التابعة لها في الآجال القصيرة بقصد المضاربة سواء بشكل يومي أو بشكل أسبوعي ، كما يحظر عليهم تداول هذه الأسهم بقصد إيهام باقي المستثمرين والتأثير علي أسعار المؤسسة سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ، كما يحظر عليهم التداول في أسهم المؤسسة عندما يصل إلي علمهم معلومات عن أي أحداث أو قرارات هامة من شأنها التأثير علي أسعار أسهم المؤسسة ، وفي جميع الأحوال لا يجوز لأعضاء مجلس الإدارة أو كبار التنفيذيين

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

أو شخص من الموظفين المطلعين علي البيانات الأساسية للمؤسسة التصرف بنفسه أو بواسطة غيره في أوراق مالية للمؤسسة خلال الفترات الآتية :

أ/ فترة خمسة عشرة يوماً قبل إنتهاء الفترة المالية السنوية للمؤسسة وحتي تاريخ إعـــلان ونشر النتائج.

ب/ فترة خمسة عشر يوماً السابقة لموعد انعقاد الجمعية العمومية العادية وغير العادية وقبل عشرة أيام من الإعلان عن أي معلومات جوهرية من شأنها أن تؤثر علي سعر السهم إلا إذا كانت المعلومات ناتجة عن أحداث طارئة ومفاجئة .

ج/ فترة خمسة عشرة يوماً قبل إنتهاء الفترة المالية الربع سنوية وحتي تاريخ تزويد سوق الأوراق المالية وهيئة الأوراق المالية والسلع بالتقرير الربع سنوي .

أن مجلس الادارة يتوافق مع الشروط المذكورة أعلاه فيما يتعلق بالتقييدات المطلوبة في التداول على أسهم المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بواسطة المديرين والموظفين خلال العام 2014 .

وخلال العام 2014 لم تكن هناك اية تداولات على اسهم المؤسسة من قبل اعضاء مجلس الإدارة او أقاربهم من الدرجة الأولى .

ثالثـاً : تشكيل مجلس الإدارة :

أعضاء مجلس الإدارة جميعهم من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة ، ولقد كان مجلس الإدارة ولا يزال فاعلا في بناء ثقافة إدارة إعتبارية قوية في المؤسسة تلعب دوراً هاماً في تحديد وتنفيذ معايير المسئولية التي تمكن الإدارة من إدارة المؤسسة بما يسهم في خدمة مصالح المساهمين إلي أقصي حد ممكن .

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

يخضع المجلس لجدول مهام رسمية خاص به ولاجتماعات دورية متتابعة ، فهو مسئول عن وضع الاستراتيجيات الكاملة للمؤسسة ، وعن سياسة المؤسسة في البيع والشراء ، وعن الموافقة علي إقتراحات الإنفاقات الرأسمالية والبت في شؤون المؤسسة المالية ، كما يراقب المخاطر التي تتعرض لها المؤسسة ويقوم بمراجعة ميزانيتها السنوية ويراقب عمل المؤسسة في تنفيذ تلك الميزانية ، وينظر المجلس أيضاً في قضايا بيئة العمل والموظفين وتعيين المناصب الهامة .

بيان تشكيل مجلس الإدارة حسب فئات أعضائه (تنفيذي وغير تنفيذي ومستقل) والبيانات الخاصة بهم والخبرات والمؤهلات وعضوية أعضاء المجلس في آية شركات مساهمة أخرى ومناصبهم في اى مواقع رقابية او حكومية او تجارية هامة اخرى:

1- معالي الشيخ / حمدان بن مبارك آل نهيان :

يشغل حاليا منصب وزير التعليم العالي والبحث العلمي رئيس مجلس الإدارة (عضو مستقل)

وزير الأشغال العامة السابق ، من مواليد العام 1958 ، حاصل علي بكالوريس في العلوم السياسية تخصص إدارة وإقتصاد ، وهو كذلك يرأس مجلس إدارة كل من :-

برنامج زايد للإسكان – الهيئة الوطنية للمواصلات – اللجنة التنفيذية لتطوير المناطق النائية – اللجنة العليا لأمن الموانى والمطارات المدنية – شركة رويال جيت ، وبالإضافة لعمله حاليا كوزير للتعليم العالي والبحث العلمي فإنه ايضا يشغل منصب نائب رئيس شركة الإمارات للإعلام والتى تعتبر اهم شركة إتصالات فى الإمارات العربية المتحدة . وقد عمل معالى الشيخ / حمدان فى السابق كوكيل دائرة الطيران المدني ثم رئيس دائرة الطيران المدنـــي ، وكذلك شغل منصب نائب رئيس شركة الخليج لصيانة الطائرات ، كما شغل منصب رئيس بالتناوب لشركة طيران الخليج وتم إطلاق برنامج (مشروع فالكون) فى عهدته .

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

2- سـعادة / سلـطان بـن غنـوم الهـاملي :

نائب رئيس مجلس الإدارة (عضو مستقل)

وهو حاصل علي بكالوريس العلوم من الولايات المتحدة ، وعمل سابقا كعضو منتدب للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ، وكذلك عمل كعضو مجلس إدارة في طيران الخليج كما تقلد مناصب حكومية عليا ابرزها مدير ومستشار رئيس طيران ابوظبى المدنى ورئيس لجنة تطوير النقل الجوى / مطار ابوظبى الدولى . وتقلد ايضا منصب مدير مفوض لشركة الخليج لصيانة الطائرات ومدير تنفيذي لشركة جامكو ودائرة المشتريات لإمارة أبوظبي ومدينة الشيخ خليفة الطبية في أبوظبي .

3- السـيد / عبـد اللـه خلـف العتـيبة :

عضو مجلس الإدارة (عضو مستقل) .

يحمل مؤهل البكالريوس فى المالية من الولايات المتحدة الأمريكية و ماجسـتير إدارة الأعمال من كـندا ، وهو رئيس المجموعة المصرفية للشركات ونائب المدير العام للقطاع المصرفي المحلي ببنك أبوظبي الوطني ، كما انه عضو مجلس إدارة شركة ابوظبى العقارية وشركة ابوظبى للتمويل الإسلامى ومجلس ابوظبى للتوطين ، كما انه عضو مجلس إدارة ابوظبى الوطنية للتأمين ، بالإضافة الى إدارته لعدة مؤسسات تجارية خاصة به .

4- السـيد / شـاهين بـن ربـيع المهـيرى:

عضو مجلس الإدارة (عضو مستقل).

لديه بكالوريس تكنولوجيا الإتصالات التجارية من جامعة ستافوردشير من المملكة المتحدة ، يشغل حاليا منصب مدير مفوض لمجموعة الربيع ، كما انه المدير المفوض لشركة إلكتروميكانيكال ابوظبى .

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

5- السـيدة / آمنة سيف المنصوري:

عضو مجلس الإدارة (عضو مستقل).

لديها شهـادة متخصصة في ممارسات شئـون الموظفين من معهد تشارترد لتنمية الأفراد من المملكة المتحدة ، كما أنها تحمل شهادة مدقق رئيسي معتمد وحاصلة على شهادة مدقق للصحة المهنية ونظم إدارة السلامة من BVQI ، عملت كمراقب العلاقات العامة لدى دائرة الطيران المدنـي ثم كمشرف لقسم التسويق والتطوير التجاري بنفس الدائرة وايضا كمدير لنظام الإدارة المتكاملة ، تعمل حاليا كمدير تنفيذي للموارد البشرية والخدمات المساندة بشركة رويال جيت .

6- السـيد / محمد أحمد الخوري:

عضو مجلس الإدارة (عضو مستقل).

لديه بكالوريس مالية ومصرفية من جامعة ستافوردشير من المملكة المتحدة ، عمل كمساعد رئيس مجلس الإدارة ومدير تطوير الأعمال لدى الخالدية الدولية القابضة ، يشغل حاليا منصب مدير عام مكتب سمو الشيخ/ سعيد بن حمدان آل نهيان بالإضافة الى أنه مدير عام مجموعة الإمارات الأولى للتكنلوجيا والتجارة لإدارة إستثمارات سمو الشيخ/ سعيد بن حمدان آل نهيان ، كما أنه شريك ورئيس مجلس إدارة مجموعة الإمارات الأولى للطيران .

وفيما يلي بيان بمدة عضوية كل عضو من أعضاء المجلس الحاليين في مجلس الإدارة :

م	الأسـم	الصفة	مدة العضوية	الجهة التي يمثلها
1	معالي الشيخ/ حمدان بن مبارك آل نهيان	رئيس مجلس الإدارة	2008	نفسه بالانتخاب
2	سعادة / سلطان بن غنوم الهاملي	نائب رئيس المجلس	2008	نفسه بالانتخاب
3	السيد / عبد الله خلف العتيبة	عضو المجلس	2008	نفسه بالانتخاب
4	السيد / شاهين بن ربيع المهيرى	عضو المجلس	2011	نفسه بالانتخاب
5	السيدة / آمنة سيف المنصوري	عضو المجلس	2014	نفسها بالانتخاب
6	السيد/ محمد أحمد الخوري	عضو المجلس	2014	نفسه بالانتخاب

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ ف ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

بيان طريقة تحديد مكآفات أعضاء مجلس الإدارة

يتم تحديد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة من قبل السادة المساهمين في الجمعيات العمومية العادية للمؤسسة إستناداً إلي أحكام المادة (7) من القرار الوزاري رقم 518 لسنة 2009 بشأن ضوابط الحوكمة ومعايير الإنضباط المؤسسي والمادة (118) من قانون الشركات التجارية رقم (8) لسنة 1984 حيث تتكون مكافأة الأعضاء من نسبة مئوية من الربح الصافي ، كما يجوز أن تدفع المؤسسة مصاريفاً أو أتعاباً إضافية أو مرتباً شهريا بالقدر الذي يقرره مجلس الإدارة لأي عضو من أعضائه إذا كان العضو يعمل في لجنة من اللجان أو يبذل جهوداً خاصة أو يقوم بأعمال إضـــافية لخدمة المؤسسة فوق واجـــباته العـــادية كعضو في مجلس الإدارة وفي كل الحالات يجب أن لا تزيد مكافأة أعضاء مجلس الإدارة علي 10 % من الربح الصافي بعد خصم الاستهلاكات والاحتياطي وتوزيع ربح لا يقل عن 5% من رأس المال علي المساهمين .

وقد بلغت مكافآت اعضاء مجلس الإدارة عن السنة المالية 2013 مبلغ 9,594,674 (تسعة ملايين وخمسمائة واربعة وتسعون الفا وستمائة اربعة وسبعون) درهم وهو المبلغ الذي تمت الموافقة عليه بواسطة السادة المساهمين .

اما عن السنة المالية 2014 ، فإن توزيع المكافآت على اعضاء مجلس الإدارة لم يتم بعد ، وتم إقتراح مبلغ 11,885,333 (أحد عشر مليونا وثمانمائة وخمسة وثمانون الفاً وثلاثمائة وثلاثة وثلاثون) درهم وسيتم عرض المقترح على المساهمين فى إجتماع الجمعية العمومية القادم لإقرارها او رفضها .

وبخصوص مكافآت وبدلات أعضاء مجلس الإدارة عن حضور جلسات مجلس الإدارة واللجان المنبثقة عن المجلس ، فإن اعضاء مجلس الإدارة ــ فى السابق او فى الحاضر ــ لا يتقاضون اى مكافآت او بدلات عن حضورهم لتلك الجلسات .

- **بيان عدد إجتماعات مجلس الإدارة للعام 2014 :**

عقد مجلس إدارة المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق عدد (6) إجتماعات خلال العام المنصرم 2014

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ ف ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

الإجتماع الأول بتاريخ 24/ فبراير/2014

الإجتماع الثاني بتاريخ 23/ ابريل/2014

الإجتماع الثالث بتاريخ 13/ مايو/2014

الإجتماع الرابع بتاريخ 11/ سبتمبر/2014

الإجتماع الخامس بتاريخ 12/ نوفمبر/2014

الإجتماع السادس بتاريخ 17/ ديسمبر/2014

- **بيان مهام واختصاصات مجلس الإدارة التي قامت بها الإدارة التنفيذية بناء على تفويض من المجلس**

خلال العام 2014 لم يقم مجلس إدارة المؤسسة بتفويض الإدارة للقيام باي من مهام او اختصاصات المجلس.

- **بيان تفاصيل التعاملات التى تمت مع الأطراف ذات العلاقة (أصحاب المصالح)**

اما فيما يتعلق بتعاملات الأطراف ذات العلاقة خلال العام 2014 ، فإنه لاتوجد اي تعاملات مع أصحاب المصالح.

بيان تفصيلى باسماء كبار الموظفين التنفيذيين فى الشركة :

الســـيد/ محمد أحمد عرفة منيب :

الرئيس التنفيذى للمؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ، يقدم تقاريره إلى رئيس مجلس الإدارة وأعضاء المجلس . ومن ضمن مسئولياته الحفاظ على وتوسيع المؤسسة التي تمتلك العلامة التجارية دانات فضلا عن امتلاك عدد

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

من الفنادق في أبوظبي والعين . كما ان الرئيس التنفيذى يشرف على تعمير العديد من المشاريع قيد التنفيذ والتي تشمل فنادق ومنتجعات فخمة . وهو المسؤول عن التعريف عن المؤسسة وتوسيع نشاطاتها داخل وخارج حدود دولة الإمارات العربية المتحدة وكذلك في منطقة الشرق الأوسط وما وراءها.

والرئيس التنفيذى يتعاون مع المجلس لتحديد وتوضيح الرؤية للمؤسسة ووضع استراتيجيات لتحقيق هذه الرؤية ، كم انه يقوم برصد تطور الإستراتيجيات لضمان السلامة المالية الطويلة الأجل للمؤسسة بالإضافة الى مسئوليته عن إدارة عمليات المؤسسة فى الخارج والتأكد من امتثالها لجميع المتطلبات القانونية والتنظيمية ، بالإضافة الى إدارته كل التغييرات في السياسة التشغيلية ، والإجراءات والبرامج والتوجهات الجديدة للمؤسسة .

وتقع على عاتق الرئيس التنفيذى مسئولية تسويق جميع منتجات المؤسسة و خدماتها من أجل الاستيلاء على حصة أكبر في السوق بالإضافة لتطوير أسواق جديدة والحفاظ على مكانة المؤسسة التنافسية في الصناعة . كما انه يشارك بشكل مباشر في تطوير المؤسسة العام فى قطاع الأعمال . والرئيس التنفيذي لديه دراية ومعرفة وفهم لجميع المجالات الرئيسية للعمل فى المؤسسة والذي يشمل الإدارة المالية ، عمليات التموين ، إدارة الفنادق ، والتطوير لقطاع الأعمال والموارد البشرية ، وهو على مقدرة كاملة في إدارة هذه القطاعات.

إن الرئيس التنفيذي حريص على استمرار المؤسسة ورسالتها والبرامج والخدمات في صورة قوية وإيجابية لأصحاب المصلحة المعنيين .

السيد/ هانى محمود فرج :

الرئيس المالى التنفيذى للمؤسسة ، يقدم تقاريره إلى الرئيس التنفيذي مباشرة ، ومن ضمن المهام الموكلة اليه توجيه وإدارة المؤسسة ، التخطيط المالي ، إعداد الميزانيات ، الممارسات المحاسبية وإدارة العلاقة مع المجتمع المالى والمؤسسات . بالإضافة الى دوره فى تطوير الرقابة الداخلية للمؤسسة وكل السياسات والممارسات المتعلقة بها ، إصدار المبادئ التوجيهية والإجراءات لضمان سلامة موجودات المؤسسة ومواردها المالية واستخدامها بكفاءة ، فضلا عن توجيه الممارسات المحاسبية وإعداد البيانات المالية والميزانيات السنوية ، بالإضافة إلى تقديم

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

المشورة والتوصيات إلى مختلف القطاعات بشأن القرارات المالية الاستراتيجية . كما انه يقوم بتقديم الاقتراحات للقيادة ووضع خطط متوسطة وقصيرة المدى وبرامج تنفيذية لإدارة وتحقيق الأهـداف المالية من خلال قيادة وإدارة فريق الإدارة المـالية للمؤسسة . ومن مهامه ايضا الإشراف على أعمال عمليات المحفظة المالية للمؤسسة مع الإشراف على الميزانية السنوية المحددة للارباح والنفقات . ومن مهامه ايضا تقديم المشورة للإدارة العليا فى القضايا المتعلق بتطوير الأعمال الاستراتيجية والقضايا الرئيسية ، بالإضافة الى التخطيط للمؤسـسة وتقديم التوصيات بشأن مختلف القرارات المالية والتجارية ، كما انه يعمل على تطوير رأس المال ووضع الميزانية السنوية للتشغيل وربطها بخطط عمل وإستراتيجيات المؤسسة .

ومن مهام الرئيس المالى التنفيذى التنسيق مع الرئيس التنفيذي للمؤسسة لتزويد رئيس وأعضاء مجلس الإدارة بكافة المعلومات الدقيقة عن الأوضاع المالية والاتجاهات المالية للمؤسسة بالإضافة الى تقديم المشورة المناسبة في الوقت المناسب.

كما ان الرئيس المالى التنفيذى يقوم بإعداد الموازنة التقديرية ومراقبة جميع الكيانات والنفقات والأداء المالي فى المؤسسة وذلك بالتنسيق مع الرئيس التنفيذي وذلك لضمان الالـتزام من جميع الكيانات بالميزانية السـنوية المحددة .

السـيد/ ماثيـو فيرتيـكاتيل أبراهـام :

المراقب المالى للمؤسسة ، يقدم تقاريره إلى الرئيس المالى التنفيذي ، ومن ضمن مهامه إعداد البيانات المالية وفقا لسياسات المؤسسة مع ضمان الدقة وسرعة الإعداد . كما انه يعمل على تطوير فريق المحاسبة لضمان إعداد كشوف المرتبات وحسابات الدفع وحسابات القبض بالإضافة الى وظائف الإشراف على كفاءة إدارة النقدية . ومن مهامه المساعدة في مهام المراجعة الداخلية والخارجية مع الحرص على أن تظل متوافقة مع المتطلبات النظامية والقانونية للمؤسسة .

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

ومن المهام الموكلة اليه ضمان تدابير الرقابة الداخلية المعمول بها لتحقيق والامتثال لجميع متطلبات الحوكمة بالإضافة الى ذلك فإنه يقوم بتنفيذ كل المهام الموكلة اليه من قبل السيد/ الرئيس المالى التنفيذى .

السـيد/ يعقـوب زينـل :

مسؤول المساهمين وحوكمة الشركات وإدارة علاقات المستثمرين والقائم بأعمال مدير إدارة الموارد البشرية ، يقدم تقاريره الى الرئيس المالى التنفيذى للمؤسسة عن أهم المستجدات التي تخص تنفيذ وإقرار ضوابط حوكمة الشركات والتأكد من الإيفاء بمتطلباتها ومتابعة شئون المساهمين والحرص على إبقـاء قنوات الإتصال مفتوحة معهم وتزويدهم بين آونة واخرى عن أهم ما يستجد في المؤسسة وعن نتائج أعمالها وبما يهم المستثمرين ، يقوم باعمال الإدارة العامة للموارد البشرية فى المؤسسة . كما يقوم بوضع وتأسيس استراتيجيات وسياسات ونظام للموارد البشرية والإدارة مثل برامج التدريب وتقييم الأداء ، والتوظيف ، التعويض ، والمزايا ، وشؤون الموظفين ، الخ...

ومن مهام مدير إدارة الموارد البشرية انه يقوم بتصميم وتطوير نظام الموارد البشرية كافة ، وضمان أن النظام المعتمد حاليا يحقق العدالة الداخلية وقادر على المنافسة الخارجية .

ومن مسئولياته وضع وتنفيذ وصيانة نظام إدارة الأداء ، مع كل الإجراءات والسياسات ذات الصلة و الأشكال ذات الصلة في توصيف الوظائف والتنسيق والتحديثات مستمرة لهم وفقا للمهام الجديدة ، وإعادة الهيكلة التنظيمية الخ.....

كما انه يعمل على تحديد متطلبات القوى العاملة للمؤسسة وفقا لتخطيط واعتماد ممارسات العمل بالتنسيق مع مديري الإدارات .

السـيد/ وليـد هارونـى :

مدير قسم الفنادق ، يقدم تقاريره إلى الرئيس التنفيذي مباشرة ، ووظيفته هى متابعة اعمال جميع فنادق المؤسسة والتأكد من أن جميع هذه الفنادق فعالة ومربحة ، ولزيادة قيمتها الاقتصادية والتأكد من ان جميع الخدمات والمنتجات بها تتماشى مع التوقعات المرجوة وتحقيق رسالة الشركة وأهدافها .

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

السـيد/ عبـد العزيـز عثمـان :

الرئيس التنفيذي للعمليات ، يقدم تقاريره الى الرئيس التنفيذي مباشرة ، ومن ضمن مسئولياته توجيه وإدارة وتنسيق جميع الأنشطة الداخلية للعمليات في كل من قسم التغذية والخدمات المساندة وفقاً للسياسات والأهداف التي وضعها الرئيس التنفيذي ومجلس الإدارة . كما انه يساعد الرئيس التنفيذي فى تطوير هذه السياسات والأهداف التي تغطي العمليات ، شئون الموظفين ، الأداء المالي ، زيادة حجم الأعمال . ومن مهامه إدارة العمليات لتحقيق النتائج المالية المدرجة في الميزانية ومعايير أخرى ، وكذلك يشارك في وضع خطط قصيرة الأجل وأخرى طويلة المدى وإعداد الميزانيات إستنادا الى أهداف المؤسسة . كما وأنه يوجه بتطوير سياسة الجودة مما يعزز مكانة المؤسسة بين نظيراتها من المؤسسات ووضع سياسات التشغيل بما يتفق مع أهداف إدارة المؤسسة ويحرص على تنفيذها بدقة وتقييم نتائج العمليات الشاملة بشكل منتظم ومنهجي ويرسل تقاريرهذه النتائج الى الرئيس التنفيذي . ومن مهامه ايضا التأكد من أن جميع الأنشطة والعمليات يتم تنفيذها طبقاً للوائح والقوانين المعمول بها في الدولة والعمل على تطوير إستراتيجيات لضمان تطوير الإدارات التى تندرج تحت مسئولياته لتقديم الخلافة المناسبة لإدارة تلك الوحدات / الإدارات . كما وأنه يعمل على تطوير القوى العاملة وتقليص التكاليف الإدارية دون المساس بمصالح وحقوق الموظفين ، ووضع إستراتيجيات مناسبة تواكب المنافسة الحادة الموجودة حاليا فى السوق المحلي .

السـيد / مجـدى طـلال :

مدير خدمات الدعم ، يقدم تقاريره إلى الرئيس التنفيذي للعمليات ، وهو مسؤول عن إدارة وتوجيه والإشراف على جميع خدمات الدعم التي تقدمها المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق .

السـيد / شـام سـاروف :

مدير إدارة الرقابة الداخلية وضابط الإمتثال فى المؤسسة ، يقدم تقاريره الى لجنة التدقيق والى رئيس مجلس الإدارة والى مجـلس الإدارة . ومن ضمن مهامه انه هو المسؤول عن تصميم وإدارة وتخطيط عملية التدقيـق للمؤسسة ، بالإضافة الى مسؤوليته عن إعـداد دليـل السياسات والإجراءات للمؤسسة وتنفيذها ، فضلا عن تحليل المخاطر التى تواجه المؤسسة . ويتم هذا التحليل تحت إشراف الإدارة على النحو المطلوب ، بالإضافة الى

المؤسسـة الوطنية للسـياحة والفنـادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

مسؤوليته عن تطوير وإدارة خطط التدقيق الداخلي والتنسيق مع المدققين الخارجيين . ومن مهامه ايضا ان يقوم بالتاكد من تنفيذ كل السياسات المتعلقة بتنفيذ ضوابط حوكمة الشركات ، كما انه يصدر تقارير دورية عن قسم خدمات الدعم وامتثاله لسياسات المؤسسة ، بالإضافة الى الإشراف على جميع الوثائق والسجلات والبيانات المالية واستخدامها وحفظها وفقا لسياسات ونظام المؤسسة . وكذلك القيام بكل المهام الموكلة لمدير إدارة الرقـابة الداخـلية .

السـيد / اليسـدر لاوسـن ديـك:

مدير قسم المشتريات الجديد ، يقدم تقاريره إلى الرئيس التنفيذي مباشرة ، وهو مسؤول عن تطوير هذا القسم فى المؤسسة عن طريق فتح منافذ للبيع وإدارة وتطوير العلامة التجارية والتسويق وجميع الأنشطة الترويجية.

وفيما يلي بيان بأسماء الموظفين التنفيذيين فى المؤسسة ووظائفهم وتواريخ تعيينهم مع بيان بمجموع الرواتب والمكافآت المدفوعة لهم :

الإسم	المنصب	تاريخ التعيين	مجموع الرواتب والبدلات المدفوعة لعام 2014(درهم)	مجموع المكافآت المدفوعة لعام 2014 (درهم)Bonuses
السيد/ محمد أحمد منيب	الرئيس التنفيذى	2009/12/17	لا يحصل على راتب او مكافات من المؤسسة	لا يحصل على راتب او مكافات من المؤسسة
السيد/ هانى محمود فرج	الرئيس المالى التنفيذى	2010/01/01	لا يحصل على راتب او مكافات من المؤسسة	لا يحصل على راتب او مكافات من المؤسسة
السيد/ ماثيو أبراهام	المراقب المالى	1998/07/01	482.330	58.410
السيد/ يعقوب زينل	مدير إدارة الموارد البشرية	2013/07/01	448.901	30.247
السيد/ ولـيد هارونـى	مدير قسم الفنادق	2007/05/20	1.028.652	179.400
السيد/ عبد العزيز عثمان	الرئيس التنفيذي للعمليات	2013/01/01	1.256.360	375.000
السيد/ مجـدى طـلال	مدير خدمات الدعم	2010/09/20	868.567	152.000
السيد/ شـام سـاروف	مدير إدارة الرقابة الداخلية وضابط الإمتثال	2010/07/04	382.072	48.000
السيد/ اليسدر لاوسن ديك	مدير قسم المشتريات الجديد	2014/01/19	660.266	0.0

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

- **المهام والإختصاصات الموكلة للإدارة التنفيذية :**

إدارة أعمال المؤسسة وتقديم التوجيهات للجهاز التنفيذي بما يتماشي مع أهداف المؤسسة الإستراتيجية والسياسات المقررة من مجلس الإدارة وأحكام القانون وأحكام التشريعات الأخري ذات العلاقة بأعمال المؤسسة وأنشطتها .

1- تزويد مجلس الإدارة بتقارير دورية دقيقة عن أوضاع المؤسسة المالية وأعمالها والإجراءات المتخذة لإدارة المخاطر ونظام الرقابة الداخلية ، وذلك لتمكين مجلس الإدارة من مراجعة الأهداف والخطط والسياسات الموضوعة ومسائلة الإدارة التنفيذية عن أدائها.

2- تزويد أعضاء مجلس الإدارة بأي معلومات ووثائق ضرورية لاجتماعات مجلس الإدارة قبل وقت مناسب.

3- تقديم التوصيات بخصوص أي مقترحات يراها ضرورية تتعلق بأعمال المؤسسة.

4- تزويد الهيئات الرقابية (وزارة الاقتصاد – هيئة الأوراق المالية والسلع – سوق أبوظبي للأوراق المالية وغيرها) بأي معلومات وبيانات ووثائق مطلوبة وفقاً لأحكام القانون والأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بمقتضي أي منها .

وخلال هذا العام 2014 لم يقم مجلس الإدارة بتفويض اى من الإدارة التنفيذية للقيام بأى مهام من ضمن إختصاصات المجلس .

رابعاً : الإفصاح وتضارب المصالح :

لضمان الالتزام بإطار العمل القانوني والشفافية يتعين علي أعضاء مجلس الإدارة :

1. الإفصاح عن كافة العضويات الأخري والسعي إلي الحصول علي تصريح من مجلس الإدارة لآية عضوية جديدة في مجالس إدارة الشركات.
2. الإفصاح عن الأنشطة التجارية التي ترتبط بشكل مباشر أو غير مباشر بأعمال المؤسسة .
3. الإفصاح عن أية مصالح جوهرية للعضو تمثل المؤسسة طرفا فيها.
4. عدم المشاركة أو السعي علي أي قرار يمكن أن يكون سبباً في تضارب للمصالح .

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

5. ألا يقوم بتقديم أو قبول الرشاوي أو الهدايا أو الإكراميات التي قد تؤثر علي القرارات.
6. إخطار مجلس الإدارة بأي أنشطة مع جهة منافسة أو غيرها من الجهات مما قد يكون سبباً لتضارب في المصالح.

يقوم أعضاء مجلس الإدارة بتقديم وثيقة إفصاح تغطي الموضوعات أعلاه ويتم تحديثها سنوياً . كما تقوم المؤسسة بالإفصاح للمساهمين عن التعاملات الجوهرية مع الشركات التابعة لحملة الأسهم أو أعضاء مجلس الإدارة والتداولات علي أسهم المؤسسة بواسطة أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين.

خامساً : مدقق الحسابات الخارجي:

إن شركة التدقيق الخارجي مستقلة تماما عن المؤسسة ومجلس إدارتها وهي تمارس أعمال التدقيق الحسابي والتأكد من صحة البيانات المالية ومراقبة حسابات المؤسسة عن السنة المالية التي عينت فيها ولها في سبيل أداء مهامها حق الإطلاع علي جميع دفاتر المؤسسة وسجلاتها ومستنداتها وطلب البيانات والإيضاحات التي تري ضرورة الحصول عليها ولها أن تتحقق من موجودات المؤسسة والتزاماتها .

تتولي شركة أرنست آند يانغ أعمال التدقيق الخارجي للمؤسسة ــ وهى شركة مقيدة لدى وزارة الإقتصاد فى سجل مدققي الحسابات المشتغلين ــ للسنة الرابعة على التوالي وذلك بناء علي موافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية الأخيرة والمنعقدة في 02/ ابريل/2014 على هذا الترشيح .

وقد تقاضت أتعاب قدرها 60.000 درهم عن أعمال التدقيق للبيانات المالية السنوية للمكتب الرئيسى ومبلغ 112,000 درهم عن مراجعة الحسابات ربع السنوية وال XPRL Filing وذلك بإجمالي مبلغ 172.000 درهم .

وخلال العام 2014 لم تقم المؤسسة بتعيين اى مدقق حسابات خارجى آخر لأداء اى مهام اخرى للمؤسسة .

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

أسم مكتب التدقيق	شركة أرنست اند يانغ
عدد السنوات التي قضاها كمدقق حسابات خارجي للمؤسسة	4 سنوات
إجمالي أتعاب التدقيق للبيانات المالية لعام 2014 (درهم)	132,000
أتعاب وتكاليف الخدمات الخاصة الأخرى بخلاف التدقيق للبيانات المالية لعام 2014 (درهم)	40,000
تفاصيل وطبيعة الخدمات المقدمة الأخرى	التدريب على نظام ال XPRL Filing

سادساً : بيان لجان مجلس الإدارة :

- **لجنة التدقيق :**

بناء علي مقترح لجنة الحوكمة المقدم لمجلس إدارة المؤسسة قرر المجلس في القرار 4/8/1 في إجتماعه بتاريخ 2010/03/03 تشكيل لجنة التدقيق بما يتوافق مع ضوابط ومتطلبات الحوكمة ، وبما أنه تم إنتخاب أعضاء مجلس إدارة جدد للدورة السادسة فإن أعضاء لجنة التدقيق للدورة الجديدة كالتالي :

السيد / عبد الله خلف العتيبة — رئيس اللجنة
السيد / شاهين بن ربيع المهيرى — عضواً
السيد / محمد أحمد الخوري — عضوا

يتمتع أعضاء لجنة التدقيق بخبرة ودراية واسعة في المسائل المالية والمحاسبية وعمليات التدقيق .

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

مهام وواجبات لجنة التدقيق ما يلي :

1- وضع وتطبيق سياسة التعاقد مع مدقق الحسابات الخارجي ورفع تقرير لمجلس الإدارة تحدد فيه المسائل التي تري أهمية اتخاذ إجراء بشأنها مع تقديم توصياتها بالخطوات اللازم إتخاذها.

2- متابعة واستقلالية مدقق الحسابات الخارجي ومدي موضوعيته ومناقشته حول طبيعة ونطاق عملية التدقيق ومدي فعاليتها وفقاً لمعايير التدقيق المعتمدة .

3- مراقبة سلامة البيانات المالية للشركة وتقاريرها (السنوية ونصف السنوية وربع السنوية) ومراجعتها كجزء من عملها العادي خلال السنة .

4- مراجعة أنظمة الرقابة المالية والرقابة الداخلية وإدارة المخاطر بالمؤسسة .

5- مراجعة رسالة مدقق الحسابات الخارجي وخطة عمله وأي استفسارات جوهرية يطرحها المدقق علي الإدارة بخصوص السجلات المحاسبية أو الحسابات المالية أو أنظمة الرقابة وردها وموافقتها عليها .

6- وضع الضوابط التي تمكن موظفي المؤسسة من الإبلاغ عن آية مخالفات محتملة في التقارير المالية أو الرقابة الداخلية أو غيرها بشكل سري والخطوات الكفيلة بإجراء تحقيقات مستقلة وعادلة لتلك المخالفات .

7- مراقبة مدي تقيد المؤسسة بقواعد السلوك المهني .

8- مناقشة نظام الرقابة الداخلية مع الإدارة والتأكد من أدائها لواجبها في إنشاء نظام فعال للرقابة الداخلية .

خلال العام 2014 تم عقد (4) إجتماعات للجنة التدقيق لمناقشة كل المسائل المتعلقة بالبيانات المالية وكل الأمور ذات الصلة بعمل هذه اللجنة ، وقد كانت تواريخ هذه الإجتماعات كالآتى :

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

الإجتماع الأول بتاريخ 24/فبرايـــر/2014

الإجتماع الثاني بتاريخ 13/مايـــــو/2014

الإجتماع الثالث بتاريخ 11/أغسطس/2014

الإجتماع الرابع بتاريخ 06 /نوفمبر/2014

- **لجنة الترشيحات والمكافآت :**

إن الغرض الرئيسي للجنة الترشيحات والمكافآت هو تحديد السياسات والمعايير للترشيح لعضوية مجلس الإدارة مع المراجعة الدورية للاحتياجات من القدرات والمهارات المطلوبة في المجلس وإعداد السياسات الخاصة بالموارد البـشرية والتـدريب وتخطيط التعاقب والإحلال الوظيفي والتعيينات وإنهاء الخدمـات والتـأكد من استقلالية الأعضاء المستقلين وجوانب تعارض المصالح في عضوية الأعضاء في مجالس إدارات الشركات الأخرى إلي جانب وضع سياسات تعويضات ومكآفات أعضاء المجلس وكبار التنفيذيين بالإضافة الى المسائل الأخرى المحالة الى اللجنة من قبل مجلس الإدارة .

وبما أنه تم إنتخاب أعضاء مجلس الإدارة للدورة الجديدة (الدورة السادسة) فإن لجنة الترشيحات والمكآفات للدورة الجديدة تتكون من السادة :

السيد / سلطان بن غنوم الهاملي	**رئيـــس اللجـــنة**
السيدة / آمـــنة سيف المنصوري	**عضـــــواً**
السيد / محمـــد أحمـــد الخـــوري	**عضـــــواً**

خلال العام 2014 لم تجتمع لجنة الترشيح والمكافآت وذلك لأنه لم يحدث اي تغيير فى الجهاز الإداري للمؤسسة كما انه لم تصدر اية مكافآت غير المنصوص عليها فى نظم ولوائح المؤسسة .

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ ف ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

سابعاً : نظام الرقابة الداخلية:

تم تأسيس ادارة الرقابة الداخلية بالمؤسسة بناءا على القرار رقم 2010/3 بتاريخ 2010/08/24 الصادر من مجلس الادارة برئاسة المحاسب القانونى السيد / شام سوندار ساروف الحاصل على زمالة المحاسبين القانونيين الأمريكية بالإضافة الى زمالة المحاسبين الإداريين من معهد المحاسبين الإداريين من الولايات المتحدة الأميركية كما انه حاصل على زمالة المحاسبين القانونيين من الهند والذي يشغل ايضا منصب ضابط الإمتثال بالمؤسسة ، وذلك التزاما وتماشيا مع قوانين حوكمة الشركات حيث تقوم باعداد التقارير وتسليمها مباشرة الى مجلس الادارة ، كما ان مجلس الإدارة يعلن مسؤوليته عن نظام الرقابة الداخلية في المؤسسة وعن كافة نشاطاتها ، كما يقوم مجلس الإدارة بالإشراف على نظام الرقابة الداخلية على النحو المفصل كما فى دليل حوكمة الشركات . وتعمل هذه الادارة على تقييم وسائل واجراءات إدارة المخـــاطر للمؤسسة والتطبيق الكامل لقـــواعد الحوكـــمة والتحقق من التزام المؤسسة والعاملين فيها بأحكام القوانين والانظمة والقرارات النافذة التى تنظم عملها والسياسات والاجراءات الداخلية .

تقوم ادارة الرقابة الداخلية بمراجعة البيانات التى تعرض على الادارة العليا للمؤسسة والتى تستخدم فى اعداد القوائم المالية ، وتتمثل آلية عمل إدارة الرقابة الداخلية بصفة اساسية فى ادارة المخاطر وتطبيق قواعد الحوكمة على نحو سليم بما يتوافق مع القوانين والانظمة المعمول بها .

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تتقيد بنظام إدارة الرقابة الداخلية والاجراءات التى إتخذتها لمراجعة انشطتها ومنها :

أ/ التوجيه والاشراف على انشطة التدقيق الداخلى والتاكد من ان التوجيهات الإستراتيجية للادارة يتم تنفيذها بشكل ثابت .

ب/ ممارسة التقييم المستمر والمنتظم والتاكد من فعالية وكفاءة اجراءات وعمليات ادارة المخاطر وحوكمة المؤسسة .

ج/ وضع وتطوير نماذج لتقييم المخاطر وتخصيص موارد التدقيق وتطوير وادارة وتوجيه برامج التدقيق الداخلى ضمن نطاق صلاحيات ولائحة وأنظمة إدارة الرقابة الداخلية .

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ ف ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

د/ تقديم التقارير الى الادارة بنتائج اعمال الرقابة الداخلية او اى تحليل او تقييم او توجيهات بشأن الانشطة التى تتم مراجعتها .

ه/ تقديم المشورة لادارة المخاطر والاجراءات المتبعة لمعالجتها وعمليات الحوكمة بالمؤسسة .

و/ التنسيق مع الادارات الاخرى فى المؤسسة لضمان توحيد خطط وبرامج واجراءات المؤسسة .

ز/ تأهيل وتدريب المدققين المهرة لاداء الانشطة المطلوبة منهم .

ح/ تحديد وتقييم مجالات المخاطر لوضع خطة التدقيق السنوية .

ط/ توجيه ومراقبة اداء المؤسسة ومشاريع التدقيق المالى والتزام وإمتثال المؤسسة للانظمة وتحليل عمليات المؤسسة .

ى/ تلقى تقارير الشكاوى والادعاءات .

ك/ البحث والتقصى عن ادوات وممارسات التدقيق الحديثة ومتابعة فرص التطوير المهنى بما فى ذلك التدريب الداخلى والخارجى وعضويات الجمعية المهنية بالاضافة الى مشاركة المعلومات مع الموظفين المعنيين لغايات زيادة خبرات ادارة الرقابة الداخلية .

ترسل كافة التقارير المعنية بالرقابة الداخلية الى مجلس ادارة المؤسسة لتعزيز النظام وتفعيله لينسجم مع ما جاء فى القرار الوزارى رقم 518 لسنة 2009 . وتتمثل آلية عمل نظام الرقابة الداخلية من خلال رفع تقاريره الى مجلس الادارة بحيث تتضمن :

1. تقييم وتوثيق شامل للمخاطر المختلفة التى تواجه المؤسسة .
2. إعداد سجل بالمخاطر وما يحدث سنويا .
3. وضع خطة تدقيق مبنية على سجل المخاطر المذكورة اعلاه .
4. استمرار تطوير بنية حوكمة الشركات فى المؤسسة وضمان التنفيذ السليم لها .

المؤسسة لديها بالفعل سياسات وإجراءات لجميع شعبة الفنادق فضلا عن مكتب المؤسسة ، وقد تمت الموافقة على هذه السياسات من قبل مجلس الإدارة . جميع السياسات والإجراءات يتم تحديثها دوريا مع الأخذ في

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

الاعتـــبار جميع التغييرات الحاصلة في العـــالم . وقد تم تنـــفيذ مخطـــط هيـــكلي للموظفين مع تحديد واضح لسلطاتهم ومسؤولياتهم ، وهنالك مدونة لقواعد السلوك لجميع العاملين كما ان هناك التقييم السنوي للأداء ويجرى لتحديد اداء الموظفين .

ثامنـــاً : المخالفات خلال العام المالي 2014

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تلتزم بجميع القوانين والقرارات واللوائح المعمول بها فى دولة الإمارات العربية المتحدة ، ولم تتعرض المؤسسة خلال السنة المالية 2014 لأى عقوبات او قيود سواء من قبل هيئة الاوراق المالية والسلع أو أى هيئة تنظيمية أخرى .

تاســـعاً: المســـاهمـون :

يشكل مساهمو المؤسسة قمة هرم الحوكمة داخل المؤسسة ، فالجمعية العمومية هي مصدر السلطات لأجهزة حوكمة المؤسسة الأخري وفقاً للنظام الأساسي وقانون الشركات واللوائح والقرارات الصادرة عن هيئة الأوراق المالية والسلع وسوق أبوظبي للأوراق المالية .

وفيما يلي قائمة المساهمين الذين يملكون 5% او اكثر من رأس مال الشركة كما في 2014/12/31 :

المـــســـاهـــمون الرئيسيون	النسبة المئوية
الشيخ حمدان بن مبارك آل نهيان	34.33
محمد عبد العزيز ربيع شاهين المهيري	10.65
شركة الإمارات للفنادق ذ.م.م	8.36
الشيخ محمد بن سلطان سرور الظاهري	7.52

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١+ ف ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

عاشـــراً : قـواعد السـلوك المهنـي :-

تأكيدا على التزام المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق بأعلى معايير الأمانة والقيم الأخلاقية فانها تعتبر التصرف المهنى الاخلاقى امرا اساسيا للعمل لديها وجوهريا فى ادارة المؤسسة لاعمالها ، ويشكل السلوك المهنى والاخلاقى لبنة اساسية فى سمعة المؤسسة ونجاحها .

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تطبق النظام المعد لقواعد السلوك المهني لمجلس الإدارة والإدارة العليا والموظفين الذي يشمل القواعد العامة لأخلاقيات المهنة ويغطي مجموعة واسعة من الإجراءات والممارسات فيما يتوافق مع جميع التشريعات ذات العلاقة والأعراف المحلية .

أحـد عشـراً : السياسة البيئية والاجتماعية :-

ان المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق ملتزمة بحماية كلا من البيئة ، الضيوف ، الموظفين وممتلكات الشركة من المخاطر البيئية والصحية ومن مخاطر السلامة . وفى سبيل وفائها بهذا الالتزام فانها تحرص على توفير بيئة صحية وآمنة عن طريق :

- الامتثال لقوانين دولة الإمارات العربية المتحدة ذات الصلة بهذا الموضوع وغيرها من المتطلبات
- حماية البيئة من خلال التحسين المستمر للاداء البيئى والحماية من التلوث .
- فى جميع الممارسات التجارية لدينا ناخذ فى الاعتبار الاثار البيئية لهذه الممارسات .
- استخدام منتجات صديقة للبيئة حيثما كان ممكنا .
- تخصيص موارد لتطوير برامج مناسبة وإجراءات معينة لتنفيذ هذه السياسة البيئية .
- قياس الاداء ووضع اهداف لتحسينه .
- التقليل وباستمرار من الهدر فى استخدام المياه والطاقة دون التأثير على نوعية الخدمة المقدمة للضيوف .

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

- حماية الضيوف والموظفين والمقاولين وجميع الاطراف المعنية من جميع المخاطر الصحية ومخاطر السلامة من خلال خلق بيئة آمنه بهدف التخلص من الاصابات الشخصية والامراض المهنية .
- توفير التدريب اللازم لضمان الممارسات الآمنة ، مع ملاحظة التزام الجميع بهذه الطرق الآمنة اثناء تأديتهم لواجباتهم .
- اتخاذ التدابير اللازمة للقضاء على المخاطر الصحية البيئية والمهنية والشخصية والتى هى على كافة الاستعداد للاستجابة لحالات الطوارئ فى جميع الاوقات.
- اشتراك قطاع الاعمال مع المقاولين الذين يتقاسمون نفس المبادئ فى دعم البيئة والصحة والسلامة .
- ضمان التحسين المستمر من خلال تشجيع كل موظف على تنفيذ هذه السياسات والمساهمة فى بيئة اكثر أمنا لاجيال المستقبل .
- مراجعة سياسات مركز ابوظبى للبيئة والصحة والسلامة بانتظام للتاكد من مواكبة نظمنا وسياساتنا لنظم وسياسات المركز .
- نحن ملتزمون بتقديم تقرير لمركز ابوظبى للبيئة والصحة والسلامة عن التقدم لعرض النظم والسلطة التنظيمية فى فترات منتظمة .

المسئولية الاجتماعية للشركة واشتراكها في تنمية المجتمع المحلى :

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق وموظفيها يفخرون بالاثر الايجابى الذى لديهم فى العديد من المستويات فى المناطق التى يعملون ويعيشون فيها ، وهم يعملون على اعطاء الاولوية لهذا الاثر فى جميع انشطتهم فى المجتمعات المحلية والتى يعتمدون عليها للحصول على دعم البعثة التشغيلية والقصد هو اعطاء الاعتبار الكافى

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

دائما للقضايا الاجتماعية عند التخطيط والتنفيذ للمشاريع والبرامج التى تعمل المؤسسة على تنفيذها . إن العمل معا من اجل إحداث تغيير إيجابى وبناء علاقات قوية فى المجتمع وتقليل البصمة البيئية التى تسببت بها انشطة بعض الشركات فى مناطق عملها تؤدى لتوفير الحافز لاشراك المجتمع المحلي في الشركة .

إن المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تعتقد انه يمكن ان يكون لها تاثير كبير فى المجتمع المحلى ، حيث ان المؤسسة تقوم بدعم الرعاية المحلية والاقليمية بالاضافة الى العديد من المنظمات الانسانية غير الهادفة للربح والذين يعملون معا نحو الهدف المشترك مما يؤدى لبناء علاقات قوية . في حين أن مجموعة من الأسباب المتنوعة تدعـــم الشركة – على اساس الاحتياجات الفردية للمجتمع – فان المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق تركز على الانشطة والمشاريع والمنظمات التى سوف تسفر عن نتائج ملموسة وايجابية خاصة فى مجال البيئة والصحة والأنشطة الترفيهية ، كما ان المؤسسة سوف تبرهن على وجود التزام ثابت للاسباب الانسانية التى تقع خارج نطاق مجالات العمل الاساسية من خلال التبرعات بالوقت والاموال او الموارد الخاصة والذى تقوم به المؤسسة وبصورة منتظمة .

* ومن اهم الانشطة التى قامت بها المؤسسة خلال العام 2014 هو دعم ورعاية المؤسسة لحملة "لا تخذلني" وهي الحملة المختصة بجمع التبرعات للأنشطة الخاصة بمرض الثلاسيميا .

أثنى عشرا : معلومات عامة :-

أ. التواصل مع المساهمين

تحرص المؤسسة علي التواصل مع مساهميها عن طريق البيانات الصحفية الدورية ، وعند كل تطور هام يحدث ، وتتـــوفر المعلومات الخاصة بالمؤسسة ونشاطاتها وبياناتها المـــالية علي الموقـــع الالكتـــروني للمؤسسة وتلتقي الإدارة التنفيذية دورياً مع المستثمرين والخبراء والمحللين الماليين لاستعراض نشاطات

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

المؤسسة وبياناتها المالية ، إضافة إلي إتاحة الفرصة للمساهمين لتوجيه الأسئلة إلي الإدارة من اجتماعات الجمعية العمومية .

ب. بيان بسعر أسهم المؤسسة في السوق (أدنى سعر وأعلى سعر) في نهاية كل شهر خلال السنة المالية 2014

الشهر	أدنى سعر بالدرهم	أعلى سعر بالدرهم	سعر الإغلاق بالدرهم
يناير	8.00	8.25	8.25
فبراير	8.01	8.01	8.01
مارس	11.5	11.5	11.5
ابريل	7.05	7.09	7.05
مايو	6.9	6.9	6.9
يونيو	7.18	7.18	7.18
يوليو	6.00	6.00	6.00
اغسطس	6.00	6.00	6.00
سبتمبر	6.1	6.1	6.1
اكتوبر	6.4	6.99	6.99
نوفمبر	6.12	6.12	6.12
ديسمبر	4.79	4.79	4.79

ج . بيان بتوزيع ملكية المساهمين كما في 2014/12/31

	أفراد	حكومات	شركات
نسبة توزيع ملكية المساهمين	%76.19	لا يوجد	%23.81
جنسية كل فئة	محلى (مواطنى دولة الإمارات)	–	شركات محلية (شركات إماراتية)

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels
ص.ب ٦٩٤٢، أبو ظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٤٠٩ ٢ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

د. بيان بالأحداث الجوهرية التى صادفت المؤسسة خلال العام 2014

خلال العام 2014 لم تكن هناك احداث جوهرية صادفت المؤسسة .

هـ. بيان بالأداء المقارن لسهم المؤسسة مع مؤشر السوق العام ومؤشر القطاع الخدمى

لا يخفى على احد ما يشهده العالم من تقلبات إقتصادية ومالية غير مسبوقة منذ عقود طويلة ، ونجد أن قطاع السياحة والفنادق احد اهم القطاعات التى تأثرت بتلك التغيرات ، حيث انها تعتمد على توفر السيولة لدى الأفراد والمنظمات والشركات ، وعلى ازدهار الأعمال والنشاط الإقتصادى .

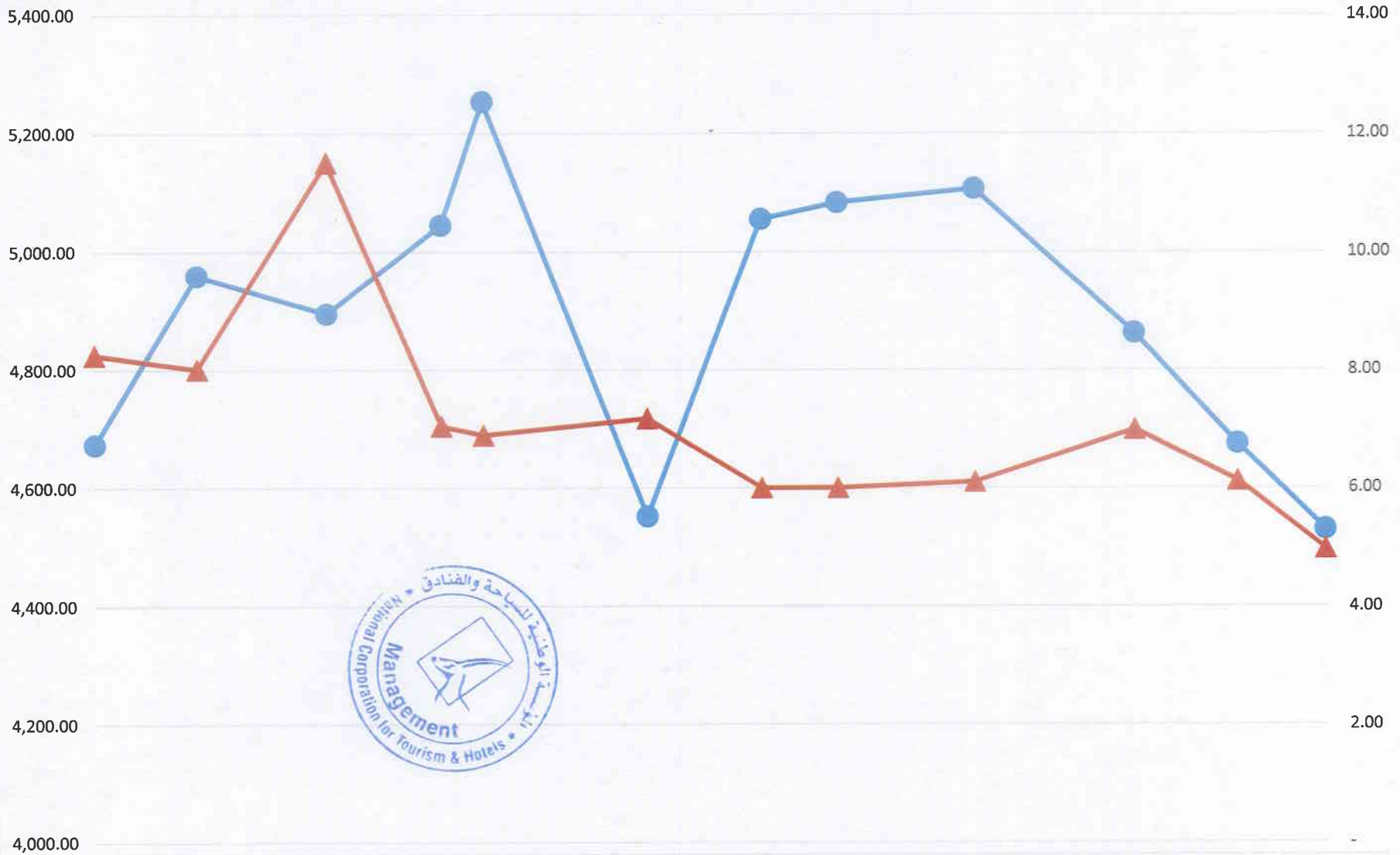
حمدان بن مبارك آل نهيان

رئيس مجلس الادارة

المؤسسة الوطنية للسياحة والفنادق
National Corporation for Tourism and Hotels

ص.ب ٦٩٤٢، أبوظبي، إ.ع.م.
هـ ٩٩٩٩ ٢٤٠٩ ٩٧١+ فـ ٩٩٩٠ ٢٤٠٩ ٩٧١+
PO Box 6942, Abu Dhabi, UAE
T. +971 2 409 9999 F. +971 2 409 9990
E. info@ncth.ae W.www.ncth.com

2014 NCTH vs. Abu Dhabi General Index



	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec
ADI	4,673.07	4,958.66	4,894.42	5,044.62	5,253.41	4,551.02	5,054.95	5,082.72	5,106.29	4,861.45	4,675.00	4,528.93
NCTH	8.25	8.01	11.50	7.05	6.90	7.18	6.00	6.00	6.10	6.99	6.12	4.97

Data obtained from ADX.AE